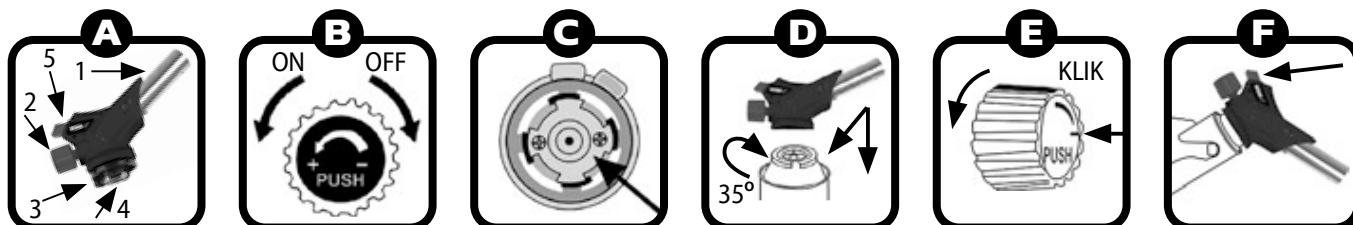


# DEDRA

## PALNIK GAZOWY Z ZAPŁONEM PIEZO 360

31A 033

EN Gas burner with PIEZO 360  
DE Gasbrenner mit PIEZO 360-Zündung  
CZ Plynový hořák s PIEZO 360 zapalováním  
SK Plynový horák s PIEZO 360 zapalovačom  
HU Gázégő PIEZO 360 gyújtással  
LT Dujinis šilto uždegimo degiklis PIEZO 360  
LV Gāzes deglis ar PIEZO 360 aizdedzi  
RO Arzător cu gaz aprindere PIEZO 360  
RU Газовая горелка с пьезоподжигом PIEZO 360  
EE Gaasipõleti PIEZO 360 süütega  
UA Газовий пальник з п'єзопідпалом piezo 360  
FR Brûleur à gaz avec allumage PIEZO 360  
NL Gas solderlamp met PIEZO 360 ontsteking  
ES Soplete a gas con encendido PIEZO 360



### STOSOWAĆ TYLKO W DOBRZE WENTYLOWANYCH PRZESTRZENIACH.

**Ważne:** przeczytać instrukcję i zapoznać się z obsługą urządzenia przed podłączeniem zbiornika z gazem. Zatrzymać instrukcję.

**Uwaga:** niektóre elementy palnika mogą być bardzo gorące podczas i po użytkowaniu. Trzymać palnik z dala od dzieci.

Wymieniać zbiornik z gazem na otwartej przestrzeni, z dala od otwartego ognia i bez obecności osób postronnych.

Palnik może być stosowany z dala od materiałów palnych, w odległości co najmniej jednego metra od powierzchni ścian, sufitów itp. Zachować szczególną ostrożność w pobliżu źródeł otwartego ognia, zbiorników z tłuszczem itp.

**Ostrzeżenie:** po ok. dwóch minutach może nastąpić zwiększenie się płomienia w wyniku nagrzania palnika. Nie trzymać palnika pod kątem większym niż 15 stopni. Po ok. dwóch minutach palnik nagrzeje się i można go stosować pod dowolnym kątem bez obawy o zwiększenie płomienia. Aby zmniejszyć zjawisko zwiększania płomienia należy użytkować palnik w takiej pozycji, aby pozycjoner znajdował się w górnej części palnika (rys. F). Nie przechowywać pojemnika w miejscach narażonych na wzrost temperatury powyżej 40 stopni Celsjusza (np. wewnątrz pojazdów w nasłonecznionych miejscach, w pobliżu kucharek, palników, w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych i podobnych). Nie spalać pojemników nawet po opróżnieniu z gazu.

### PRZED ZMONTOWANIEM PALNIKA:

1. Ustawić pokrętkę w pozycji OFF (-) (rys. B).
2. Sprawdzić uszczelkę przed zamontowaniem pojemnika z gazem (rys. C).
3. Dopasować kołnier z zbiornika na gaz do pozycjonera, trzymając zbiornik pionowo delikatnie dopchnąć go i przekręcić w prawo o 35 stopni. Kołnier pozwala na dokładne dopasowanie palnika i zbiornika z gazem. (rys. C).
4. Upewnić się, że nie ulatnia się gaz (nie czuć zapachu, nie słychać szyszenia). W przypadku stwierdzenia takich zjawisk natychmiast odkręcić pojemnik z gazem, wywietrzyć pomieszczenie. Szczelność sprawdzać preparatami do sprawdzania szczelności lub wodą z mydłem. Nie sprawdzać za pomocą otwartego płomienia.

### ZAPALANIE

1. Powoli odkręcić pokrętkę gazu (+) (rys. E) i jednocześnie nacisnąć przycisk iskrownika (rys. A, 5).
2. Jeżeli nie ma płomienia lub płomień zgaśnie wykonać sekwencję ponownie.

### UŻYTKOWANIE

1. Palnik jest gotowy do użytkowania. Wielkość płomienia ustawiać pokrętką w zależności od potrzeb. Zamknąć dopływ gazu poprzez przekręcenie pokrętki zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

### CZYNNOŚCI PO ZAKOŃCZENIU PRACY

1. Sprawdzić, czy palnik jest suchy i czysty.
2. Po odkręceniu zbiornika z gazem przechowywać palnik w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Upewnić się, że po odkręceniu zbiornika z gazem z palnika zdjęta jest nakładka.

### ZBIORNIK Z GAZEM

1. Zaleca się stosowanie zbiorników z mieszaną propan/butan
2. Sprawdzić zbiornik z gazem pod kątem uszkodzeń lub rdzy

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Oddzielić pojemnik z gazem od palnika przed czyszczeniem.

1. Utrzymywać palnik w czystości, oczyszczać z kurzu, który może wpływać na działanie palnika
2. Zmyć miękką ściereczką i łagodnymi detergentami. Nie zanurzać palnika w płynach, nie wkładać do zmywarki. Suszyć po wyczyszczeniu.
3. Nie modyfikować palnika
4. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów należy skontaktować się z producentem.

### ONLY USE IN WELL VENTILATED AREAS.

**Important:** read those instructions for use carefully so as to familiarize yourself with the appliance before connecting it to its gas container. Keep these instructions for use.

Some parts will be very hot during and after use, keep young children away.

Change the gas cartridge outside away from sources of the heat or naked flame such as pilot lights, electric fires etc. and away from other people.

The appliance should be used away from flammable materials and at least one meter away from adjacent surfaces (wall, ceiling). Be especially careful near fat fryers, electric hobs and sources of naked flame.

Be aware of flaring which may occur during the two minute warm-up period and in which the appliance should not be angled more than 15 degrees from the vertical (upright) position. And two minutes of running, the appliance is preheated and can be used at any angle without flaring.

**Instructions:** Full detailed instructions for use and care of this product are shown on the inside of this card. Be aware of flaring which may occur during the two minute warm-up period and during which the appliance should not be angled more than 15 degree from the vertical (upright) position.

After running two minutes, the appliance is preheat and can be used at any angle without flaring. Keeping the tab to the top reduces flaring. Do not stove gas cartridges in areas where temperatures may rise over 40 degrees such as inside the boot of vehicle parked in the hot sun, near cookers, burners, fat fryers or in the direct sunlight. Do not incinerate even when empty.

### APPLIANCE ASSEMBLY

1. Turn control knob to closed, „-“ (off) position.
2. Check the oil seals before connecting a gas cartridge to the appliance
3. Align cartridge collar notch with locator tab on the Multi Purpose Torch and keeping the cartridge upright, push down gently and twist the unit 35 degrees to the left.
4. Be sure to check that no gas is leaking. If there is a gas leak on the appliance (smell of gas), take it outside immediately into a well ventilated, flame free location where the leak may be detected and stopped. If you wish to check for leaks on your appliance, do it outside. Do not try detect leaks with a flame, use soapy water.

### IGNITION

1. Turn the knob slowly in the „+“ direction to start gas flowing, then press the „PUSH“ button in the center of the control knob until it clicks.
2. Repeat of unit fails to light.

### USE

1. The appliance is now ready to use. Adjust the flame between „-“ and „+“ (low and high temperature) position as required.

### TO SHUT OFF

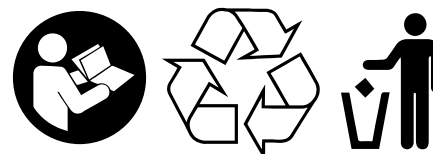
1. Close gas supply off completely by turning gas control knob in the „clockwise“ („-“) direction.
2. Store in a cool, well ventilated place after separating the cartridge from the appliance. Be sure to replace the gas cartridge cap.

### GAS CARTRIDGE

1. The best gas fuel is a disposable Butane propane mix.
2. Inspect the gas cartridge for damage or rust before use.

### CLEANING AND MAINTENANCE

1. Keep clean and free of dust and dirt which may affect performance.
2. Clean with damp towel and mild detergent. Do not submerge in fluids or put in dishwasher, wipe dry after cleaning. Separate appliance from gas cartridge before cleaning.
3. Do not modify this appliance.
4. If you have any problems, please contact the retailer.



WYPRODUKOWANE W CHINACH. MADE IN CHINA.

DEDRA EXIM Sp. z o.o. ul. 3 MAJA 8, 05-800, PRUSZKÓW, POLSKA,  
tel. 22 738 37 77

[www.dedra.pl](http://www.dedra.pl)

